

# Deutsch-Französische Juristenvereinigung e.V.

## „GRAND SÉMINAIRE“ MIT JAHRESTAGUNG 2010

VOM 31. AUGUST – 5. SEPT. 2010 IN DÜSSELDORF

Das Seminar bietet deutschen und französischen Studenten, Referendaren, Elèves Avocats und Doktoranden eine Vorbereitung auf einen juristischen Auslandsaufenthalt im Partnerland, dient dem Austausch gewonnener Erfahrungen im Ausland, behandelt aktuelle Rechtsprobleme und gibt ihnen Gelegenheit, die Arbeitskollegen von morgen bereits heute zwanglos kennenzulernen. Bilder von früheren Veranstaltungen sind in unserer „Galerie“ im Internet ([www.dfj.org](http://www.dfj.org)) zu sehen.

<b>Tagungsort:</b>	Düsseldorf
<b>Unkostenbeitrag:</b>	<b>200,00 Euro</b> mit Kopie der Überweisung bei Anmeldung. Teilnehmer bis zu 30 Jahren können einen Fahrtkostenzuschuss der DFJ erhalten
<b>Leitung:</b>	Univ.-Prof. Dr. Reinhard HEPTING, Mainz
<b>Anmeldung:</b>	DFJ, Sekretariat: Frau Jutta Leither, Universität Mainz, FB 03, D-55099 Mainz, Tel. : 06131 – 392 2412; Fax : 06131 – 392 4700, <a href="mailto:jleith@uni-mainz.de">jleith@uni-mainz.de</a>

---

### PROGRAMM

#### **Dienstag, 31.08.2010**

- bis 18:30 Uhr Eintreffen in der Jugendherberge Düsseldorf, City Hostel,  
Düsseldorfer Straße 1, 40545 Düsseldorf
- 19:30 Uhr Begrüßung, Erläuterungen zum Tagungsprogramm,  
gemeinsames Abendessen in der Jugendherberge

#### **Mittwoch, 01.09.2010**

##### **Tagungsort:**

- 08:30 Uhr Stadtführung „**Die Düsseldorfer Altstadt**“  
Treffpunkt Touristen-Information Altstadt, Marktstraße/Ecke Rheinstraße
- 10:00 Uhr Besuch des Oberlandesgerichts Düsseldorf (OLG)  
Begrüßung durch die Präsidentin, Frau Anne-José PAULSEN  
**Geschichte, Bedeutung und Aufgaben des Oberlandesgerichts Düsseldorf**  
Dr. Ulrich EGGER, Richter am OLG Düsseldorf, Pressesprecher
- 13:00 Uhr Gemeinsames Mittagessen in der Kantine des OLG

- 14:45 - Besuch des Landtages  
 17:45 Uhr 14:45 - 15:45 Uhr : Informationsprogramm  
 15:45 - 16:45 Uhr : Diskussion mit Oliver KEYMIS MdL  
 Vizepräsident des Landtags Nordrhein-Westfalen und Kultur- und Medienpolitischer Sprecher von Bündnis 90/DIE GRÜNEN im Landtag NRW  
 16:45 - 17:45 Uhr : Kaffee und Kuchen
- 18:00 - Architekturstadt Düsseldorf  
 19:30 Uhr Besuch des Innenhafens, Erläuterung von Dipl. Ing. Holger RÜBSAMEN, Bochum.  
 Sieger des internationalen städtebaulichen Realisierungswettbewerbs 1998  
<http://www.duesseldorf.de/planung/wettbewerb/speditionstr/preis1.shtml>
- ab 19:30 Uhr Abend zur freien Verfügung

### **Donnerstag, 02.09.2010**

#### **Werbung und Marketing in praktischer und rechtlicher Sicht in Frankreich und Deutschland**

**Tagungsorte:** Jugendherberge Düsseldorf, City Hostel, Düsseldorfer Straße 1, 40545 Düsseldorf  
 Kanzlei Lang & Rahmann, Burggrafenstraße 5, 40545 Düsseldorf

9:00 Uhr **Vorträge**

**„Wie unterstützt die französische Agentur für Außenhandel Ubifrance französische Unternehmen bei der Erschließung des deutschen Marktes?“**

Lotte ANDRÉANI

Beraterin, Handelsabteilung-Ubifrance der französischen Botschaft in Deutschland

Adeline NOËL-GRAUTMANN

Exportberaterin, Agrar- und Lebensmittelabteilung der Handelsabteilung-Ubifrance der französischen Botschaft in Deutschland

**„Gewerblicher Rechtsschutz, IP-Management und Marketing“**

Rechtsanwalt Axel MITTELSTAEDT, Liesegang Aymans Decker Mittelstaedt & Partner (LADM), Rechtsanwälte, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater, Düsseldorf, Köln, Wuppertal

**“Comment réussir en France avec une stratégie multicanale”**

Laurent LINGELSER, Elégance Paris S.A.S., Directeur Général France - Belgique  
 Bereichsleiter Marketing Kommunikation

12:30 Uhr Gemeinsames Mittagessen

13:30 Uhr Zur freien Verfügung

16:30 Uhr Kanzlei Lang & Rahmann, Burggrafenstraße 5, 40545 Düsseldorf  
 Begrüßung von Dr. Detlef RAHMANN, Rechtsanwalt, Attorney-at-law New York, LL.M. (Cornell)

**„Keyword-Advertising mit fremden Kennzeichen -- Zulässige Werbung oder Markenrechtsverletzung?“**

Aileen PRILL, LL.M. (London), L'Oreal Deutschland GmbH, Düsseldorf

**"Rechtlicher Schutz von Werbekonzepten"**

Dr. Fabienne KUTSCHER-PUIS, Rechtsanwältin und Avocat à la Cour, LL.M. Eur  
 Dr. Felix KLOPMEIER, Rechtsanwalt  
 Beide Kanzlei Lang & Rahmann, Düsseldorf

19:00 Uhr      Gemeinsames Essen im Restaurant Zum Schiffchen, Hafenstraße 5, 40213 Düsseldorf

**Freitag, den 03.09.2010**

**Tagungsort:**      Jugendherberge Düsseldorf, City Hostel, Düsseldorfer Straße 1, 40545 Düsseldorf

9:00 Uhr      Workshop: „**Deutsch-Französische Ausbildungen**“

„**Die Ausbildung von deutschen Referendaren in Frankreich durch das Justizministerium des Landes NRW**“

Dr. Arnd WEISHAUPT; Richter am OLG, Düsseldorf, Leiter des Referats Internationale Zusammenarbeit im Justizministerium des Landes Nordrhein-Westfalen

„**Der deutsch-französische Masterstudiengang Köln / Paris**“

Prof. Dr. Barbara DAUNER-LIEB, Programmbeauftragte des Deutsch-Französischen Magisterstudienganges an der Universität zu Köln

„**Das integrierte deutsch-französische Studium der Rechtswissenschaften Düsseldorf / Cergy-Pontoise**“

Ass. iur. Susanne SCHILLBERG, Ass. iur. Susanne LEITNER,  
Lehrstuhl des Programmbeauftragten, Prof. Dr. Andreas FEUERBORN,  
Heinrich Heine Universität Düsseldorf

„**Absolventen deutsch-französischer Studiengänge aus der Sicht von Anwaltskanzleien**“

Dr. Christophe KÜHL, Avocat und Rechtsanwalt, Epp, Gebauer & Kühl, Dt.-Frz. Anwaltskanzlei, Köln

12:30 Uhr      Gemeinsames Mittagessen in der Jugendherberge

13:30 Uhr      „**Die Krise der Eurozone und der Vertrag von Lissabon. Wahrnehmungen, Ziele und Methoden in Frankreich und Deutschland**“

Prof. Dr. Markus C. KERBER, TU Berlin

16:00 Uhr      **Vorabendprogramm:**

**Museum K21**, Ständehausstr. 1, 40217 Düsseldorf, <http://www.kunstsammlung.de/>  
Museumsführung in kleinen Gruppen

18:00 Uhr      Aperitif in der **Bar am Kaiserteich** (im Museum K 21), Ständehausstr. 1, 40217 Düsseldorf, <http://www.bar-am-kaiserteich.de/>

18:30 Uhr      Cocktailrede: „**Erfahrungen eines deutschen Richters an der Cour de Cassation**“, Claus SPRICK, Richter am BGH a. D.

19:30 Uhr      „**Fliegendes Buffet**“ mit regionalen Spezialitäten

## JAHRESTAGUNG 2010

### Samstag, den 04.09.2010

- Tagungsort:** Industrie-Club Düsseldorf, Elberfelder Straße 6, 40213 Düsseldorf
- 09:00 Uhr **Mitgliederversammlung** der DFJ unter Leitung von Dr. Jürgen JEKEWITZ,  
1. Vorsitzender der DFJ
- 10:00 Uhr Kaffeepause
- 10:30 Uhr Vormittagssitzung zum Thema **„Zwischen Zugewinnsgemeinschaft und Gütertrennung: Das deutsch-französische Pilotprojekt für einen Wahlfamiliengüterstand – Nützlich bei Gelingen wie Scheitern einer Ehe in Europa“**  
Referenten: Ministerialrat Dr. Thomas MEYER, Bundesministerium der Justiz  
Dr. Jutta LAURICH, Rechtsanwältin, Avocat à la Cour, Bordeaux  
Edmond GRESSER, Notar, La Wantzenau
- 12:30 Uhr Gemeinsames Mittagessen (Buffet)
- 14:00 Uhr Nachmittagssitzung zum Thema **„Marken- und Wettbewerbsrecht“**  
**„Grenzüberschreitende Werbung, europäisches Recht und die Cour de Cassation“**  
Dr. Claudia PAPPAS, Rechtsanwältin, Kanzlei Weber Sauberschwarz, Düsseldorf  
**„Die schleichende Generisierung oder der langsame Tod eines Kennzeichens“**  
Dr. Stefan KETTLER, Maître en Droit, LL.M., Rechtsanwalt, Kanzlei Bird & Bird, Düsseldorf  
**„Chancen und Grenzen im Wettbewerb, Fälle aus dem UWG“**  
Antje SCHWERDTFEGGER, Rechtsanwältin, Kanzlei Kegel & Züllich, Wuppertal  
**„Die Werbung des Anwalts – Grenzen und Möglichkeiten in Frankreich“**  
Christian KLEIN, Rechtsanwalt, Avocat à la Cour, Granrut Avocats, Paris
- 17:00 Uhr Kaffeepause
- 18:30 Uhr **Jahresempfang der Vereinigung**
- 20:00 Uhr Gemeinsames Abendessen mit Festrede im Industrie-Club

### Sonntag, den 05.09.2010

Abreise der Teilnehmer

## **Allgemeine Hinweise für Seminarteilnehmer**

### **Anmeldung**

Die Anmeldung für das Seminar mit Jahrestagung erfolgt ausschließlich beim Sekretariat der DFJ an der Universität Mainz (Adresse siehe oben), zusammen mit Kopie eines Überweisungsbelegs (*nur notfalls mit Scheck*) über Euro 200,00, die im Falle eines rechtzeitigen Rücktritts zurück erstattet werden. Die Auswahl der Teilnehmer erfolgt voraussichtlich Anfang bis Mitte August. Für die Seminarteilnehmer ist eine gesonderte Anmeldung zur Jahrestagung in Düsseldorf nicht erforderlich.

### **Unterbringung der Seminarteilnehmer**

Jugendherberge Düsseldorf  
City Hostel  
Düsseldorfer Straße 1, 45045 Düsseldorf  
Tel. 02 11/55 73 10, Fax 02 11/57 25 13  
duesseldorf@jugendherberge.de, www.duesseldorf.jugendherberge.de

Eine der modernsten Jugendherbergen Europas, direkt am Rhein mit herrlichem Blick auf die Altstadt.

#### **Wegbeschreibung:**

Vom Hauptbahnhof mit der Buslinie 725 Richtung Hafen, umsteigen am Kirchplatz in die Linie 835 oder 836 Richtung Seestern bis Haltestelle Jugendherberge.

**Oder:** Vom Hauptbahnhof mit der U70, U74, U75, U76 oder U77 bis Haltestelle Luegplatz und von dort 7 Min. Fußweg über den Kaiser-Wilhelm-Ring bis zur Jugendherberge.

### **Unterbringung der Teilnehmer der Jahrestagung**

Die Unterbringung erfolgt auf eigene Kosten in Hotels.

### **Internet**

[www.dfj.org](http://www.dfj.org)

### **Verantwortlich für die Organisation:**

Prof. Dr. Reinhard HEPTING  
Thorsten COß  
Dr. Fabienne KUTSCHER-PUIS  
Dr. Heiner BAAB, LL.M., Generalsekretär der DFJ

# Deutsch-Französische Juristenvereinigung e.V.

## Rückfragen:

Tél.: 0049 (0)6131-392 24 12

Fax: 0049 (0)6131-392 47 00

jleith@uni-mainz.de

Deutsch-Französische  
Juristenvereinigung e.V.  
Universität Mainz, FB 03  
D-55099 Mainz

## **Anmeldung für Seminarteilnehmer**

Ich möchte am Grand Séminaire mit Jahrestagung vom 31.8 bis 5.9.2010 in Düsseldorf teilnehmen.

Name, Vorname : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Geburtsdatum : \_\_\_\_\_ Email : \_\_\_\_\_

Telefon : \_\_\_\_\_ Universität : \_\_\_\_\_

**Kopie der Überweisung von Euro 200,00 liegt bei** (Scheck nur notfalls)

auf das Bankkonto: Sparkasse Köln/Bonn, BLZ 370 501 98, Nr. 310 149 21

IBAN: DE26 3705 0198 0031 0149 21 SWIFT-BIC: COLSDE33

35 Teilnehmer bis 30 Jahre können einen **Zuschuss der Deutsch-Französischen Juristenvereinigung** erhalten, dessen Höhe von der Anreise abhängt. Voraussetzung sind 5 Übernachtungen in der Jugendherberge in Düsseldorf sowie die Teilnahme am ganzen Programm. Die Höhe des Zuschusses beträgt bei Individualanreise z.B. in EURO : Bordeaux 283, Dijon 181, Paris 189, Rennes 259, Strasbourg 135, Bonn/Köln 95, Berlin 135, Dresden 133, Hamburg 121, Mainz 107, München 139. Bei der Möglichkeit einer Gruppenanreise kann ein Abzug erfolgen.

Ich möchte einen Zuschuss

Ich komme auch ohne Zuschuss

Staatsangehörigkeit :  Deutsch  Französisch  Deutsch und Französisch  
 Andere (Welche ?) \_\_\_\_\_

Ausbildungssituation:  Student  Referendar  Doktorand  
 Avocat Stagiaire  Assessor, Avocat, etc.

Auslandsaufenthalt bereits absolviert (wo, wann): \_\_\_\_\_

Auslandsaufenthalt geplant (wo, wann): \_\_\_\_\_

Mitglied der DFJ bzw. AJFA

Bisherige Teilnahme an Seminaren der DFJ : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift